FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 143 Bagot — S. District No. 10 — {Enumeration District / District du recenseur} No. poll 1 {in / dans} Village des Pins {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Emile Bouchard {Enumerator. / Recenseur.}

Page 2

Dist 143 — Enu 28 CINQUIÈME DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER						IN (specify see
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession, and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	State where earned by employee, if in woollen mill, factory, mine or store, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at principal occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from principal occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour or item employed by the hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in current year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Total of all points in 1901 or 1911 for persons over 10 years of age at last birthday. Children under 10.	Blind.	
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.							ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM auquel il
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (Voir instructions.)	Mentionner où la personne est employée, si dans une fabrique de laine, usine, mine, magasin, etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 à l'emploi principal ou de métier.	Gain total en 1910 à d'autres emplois supplémentaires à l'emploi principal ou de métier, s'il y en a.	Taux de gages par heure pour travaux payés à l'heure—Centins.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue couramment parlée.	Total des points en 1901 ou 1911 pour les personnes de plus de 10 ans d'âge à leur dernier anniversaire. Enfants de moins de 10 ans.	Aveugle.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	16	16	Dandelin Charles	Rue Notre Dame	M	chef	M	Avril	1848	37	Québec			Français	Canadien	Cath R	Fromager				Fromagerie	52		48		1100		30					Can	Can	Fr			
2			Marie	1 f	F	épouse	M	Septembre	1877	34	Québec			Français	Canadien	Cath R	Aucun																Can	Can	Fr			
3			Robertine		F	fille	S	Septembre	1907	4	Québec			Français	Canadien	Cath R																			Fr			
4			Roland		M	fils	S	Mars	1909	2	Québec			Français	Canadien	Cath R																			Fr			
5																																					
6	17	17	Dufresne Pierre		M	chef	M	Mai	1838	73	Québec			Français	Canadien	Cath R	Bonnier																Can	Can	Fr			
7			Ozil		F	épouse	M	Janvier	1835	76	Québec			Français	Canadien	Cath R	Aucun																Can	Can	Fr			
8																																					
9	18	18	Drolet Joseph		M	chef	M	Février	1837	74	Québec			Français	Canadien	Cath R	Aucun																Can	Can	Fr			
10			Marie		F	épouse	M	Septembre	1839	72	Québec			Français	Canadien	Cath R	Aucun																Can	Can	Fr			
11	19	19	St Jacques Albert		M	chef	M	Août	1880	31	Québec			Français	Canadien	Cath R	Journalier				Bois	40		60		360		12½	1600		14		Can	Can	Fr			
12			Rosalena		F	épouse	M	Novembre	1882	27	Québec			Français	Canadien	Cath R	Aucun																Can	Can	Fr			
13			Marie		F	fille	S		1905	6	Québec			Français	Canadien	Cath R																						
14	20	20	Lapoie Ephraim		M	chef	M	Février	1866	45	Québec			Italien	Canadien	Cath R	Journalier				chemin fer	38		60		445		12½					Can	Can	Fr			
15			Henriette		F	épouse	M	Juin	1865	46	Québec			Italien	Canadien	Cath R	Aucun																					
16			Carla		M	fils	S	Juillet	1890	21	Québec			Italien	Canadien	Cath R	Journalier				chemin fer	38		60		445		12½	500		10		Can	Can	Fr			
17			Meyloden		F	fille	S	Septembre	1895	16	Québec			Italien	Canadien	Cath R	Aucun																Can	Can	Fr			
18			Florinda		F	fille	S	Août	1897	14	Québec			Italien	Canadien	Cath R																	Can	Can	Fr			
19			Adona		M	fils	S	Mars	1898	13	Québec			Italien	Canadien	Cath R	Aucun															9	Can	Can	Fr			
20			Voyles		F	fille	S	Août	1900	11	Québec			Italien	Canadien	Cath R	Aucun															10	Can	Can	Fr			
21			Georges		M	fils	S	Mai	1902	9	Québec			Italien	Canadien	Cath R	Aucun															9	Can	Can	Fr			
22			Raymond		M	fils	S	Février	1905	6	Québec			Italien	Canadien	Cath R																10	Can	Can	Fr			
23			Origène		M	fils	S	Mai	1909	4	Québec			Italien	Canadien	Cath R																						
24	21	21	Chicoine Jules		M	chef	M	Février	1860	51	Québec			Français	Canadien	Cath R	Fermier		Pf		Cult. ammex								1800		25		Can	Can	Fr			
25			Marie		F	épouse	M	Octobre	1862	49	Québec			Français	Canadien	Cath R	Aucun																Can	Can	Fr			
26			Marie Philippe		F	fille	S	Septembre	1900	11	Québec			Français	Canadien	Cath R																10	Can	Can	Fr			
27			Adèle		M	fils	S	Octobre	1894	17	Québec			Français	Canadien	Cath R																	Can	Can	Fr			
28			Maximilien		M	fils	S	Juin	1896	15	Québec			Français	Canadien	Cath R	Aucun																Can	Can	Fr			
29			Arthur		M	fils	S	Mai	1898	13	Québec			Français	Canadien	Cath R																10	Can	Can	Fr			
30	22	22	Brisse Hermas		M	chef	M	Mai	1856	25	Québec			Français	Canadien	Cath R	Journalier				Bois	52		60		416							Can	Can	Fr			
31			Emelda		F	épouse	M	Février	1871	20	Québec			Français	Canadien	Cath R	Aucun																Can	Can	Fr			
32			Gabrielle		F	fille	S	Février	1911	72	Québec			Français	Canadien	Cath R																	Can	Can	Fr			
33	23	23	Brodeur Louis Charles		M	chef	M	Octobre	1847	44	Québec			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur				chez lui												Can	Can	Fr			
34			Denise Ozilie		F	mère	M	Janvier	1852	59	Québec			Français	Canadien	Cath R	Aucun																Can	Can	Fr			
35			Brodeur Elzar		M	fils	S	Juin	1885	24	Québec			Français	Canadien	Cath R	Aucun																Can	Can	Fr			
36	24	24	Rocheleau J. H		M	chef	M	Janvier	1872	39	Québec			Français	Canadien	Cath R	Hotelier				Hôtel								4000	1000	145		Can	Can	Fr			
37			Anna		F	épouse	M	Janvier	1874	37	Québec			Français	Canadien	Cath R	Aucun																Can	Can	Fr			
38			Ozola		F	fille	S	Décembre	1898	17	Québec			Français	Canadien	Cath R	Aucun															10	Can	Can	Fr	12.5		
39			Alice		F	fille	S	Juillet	1895	15	Québec			Français	Canadien	Cath R	Aucun															10	Can	Can	Fr	12.5		
40			Cecilia		F	fille	S	Novembre	1896	14	Québec			Français	Canadien	Cath R	Aucun															10	Can	Can	Fr	12.5		
41			Berthe		F	fille	S	Juin	1897	19	Québec			Français	Canadien	Cath R	Aucun															10	Can	Can	Fr	12.5		
42			Flore		F	fille	S	Juillet	1902	9	Québec			Français	Canadien	Cath R																10	Can	Can	Fr			
43			Fameride		M	fils	S	Juillet	1903	8	Québec			Français	Canadien	Cath R																10	Can	Can	Fr			
44			Angella		F	fille	S	Mars	1904	7	Québec			Français	Canadien	Cath R																10	Can	Can	Fr			
45			Marthil		M	fils	S	Août	1905	4	Québec			Français	Canadien	Cath R																						
46			Lapoey Rose		F	nièce	S	Octobre	1894	27	Québec			Français	Canadien	Cath R	employée				Hôtel	52		60		244		8					Can	Can	Fr			
47			Hebert Jacques		M		S	Juillet	1894	17	Québec			Français	Canadien	Cath R	employé				Hôtel Cour	52		60		300		10					Can	Can	Fr			
48																																					
49																																					
50																																					

(45)

KODAK